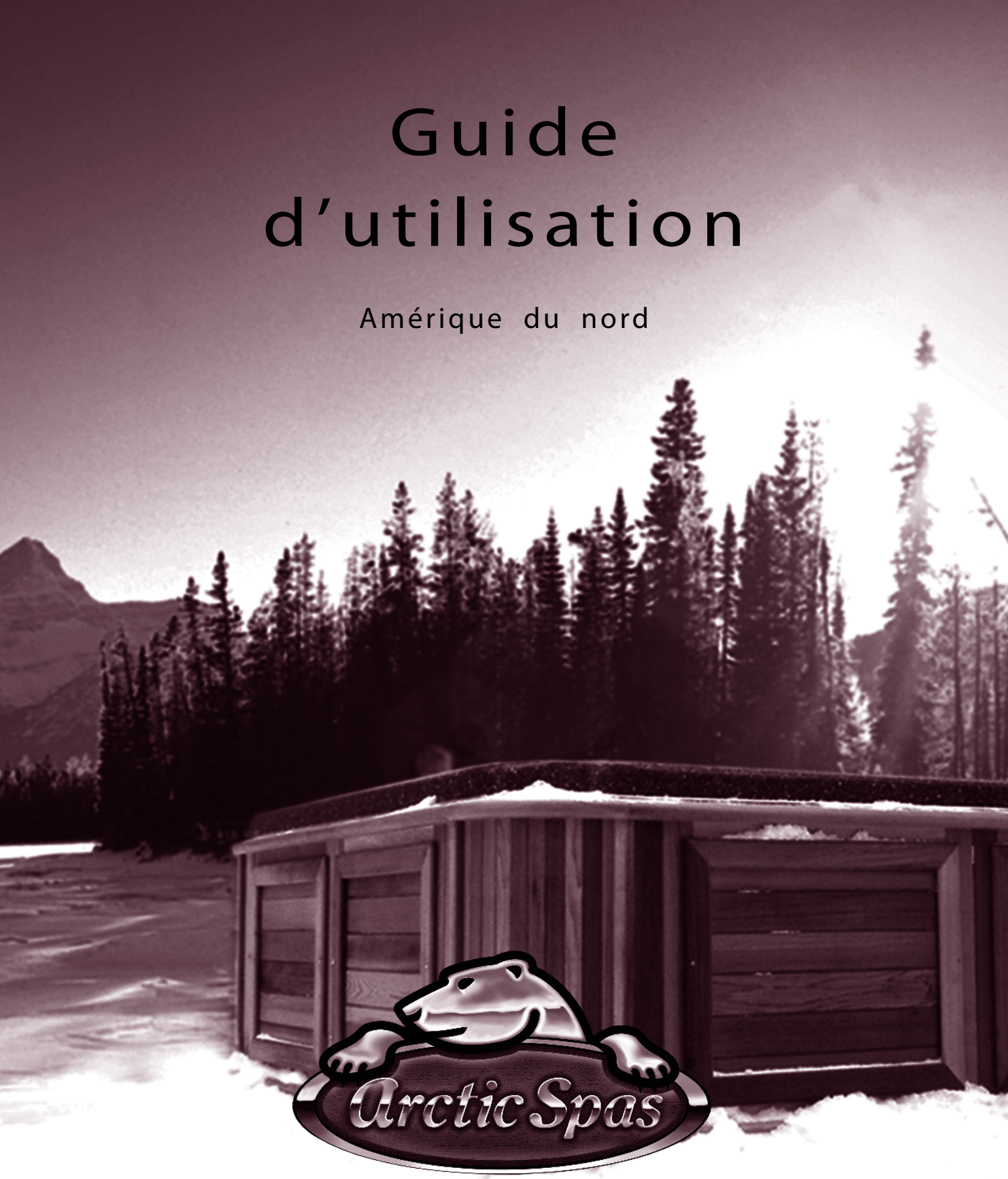
Guide d'utilisation

Amérique du nord



Conçus pour les climats les plus extrêmes®
(où que vous résidiez)

Félicitations !

Votre choix d'acheter un Arctic spa démontre votre goût pour l'excellence. Chez Arctic Spas® nous sommes convaincus qu'il est nécessaire d'avoir de bonnes bases pour fabriquer un appareil de qualité supérieure, aussi bien dans sa conception que dans sa philosophie. Construits au Canada avec des matériaux de premier choix et dotés d'une technologie de pointe les rendant capables de supporter les conditions climatiques les plus extrêmes, les spas Arctic® sont faits pour la performance… où que vous résidiez. Afin d'utiliser votre spa de manière sûre et optimale, nous vous conseillons de prendre le temps de lire ce guide avant de brancher et de mettre en route votre spa. Ce guide vous familiarisera avec les différentes fonctions, les procédures de branchement et les procédures d'entretien et de sécurité, vous garantissant une expérience agréable dès le début.

Si vous avez besoin de plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur Arctic Spas® local ou consulter notre site Internet www.arcticspas.com.

IMPORTANT !
Dans la plupart des villes et pays, un permis est nécessaire pour l'installation de circuits électriques ou la construction de surfaces extérieures (terrasses et kiosques de jardin). En outre, certaines régions ont adopté des réglementations résidentielles pouvant exiger l'installation de clôtures et/ou de portes à fermeture automatique sur le terrain afin d'empêcher l'accès non surveillé aux piscines (et spas) aux enfants de moins de 5 ans. Votre spa Arctic est équipé d'un couvercle verrouillable conforme à la Norme ASTM F1346-91 pour les couvercles de sécurité et de ce fait, devrait être exempt des obligations liées aux clôtures. De manière générale, votre Département de la construction local vous informera sur toutes les obligations liées aux clôtures en vigueur au moment de l'obtention d'un permis pour l'installation d'un circuit électrique. Votre revendeur Arctic Spa peut vous informer sur les permis exigés pour votre spa.

Table des matières

Mesures de sécurité importantes 3

Hyperthermie 5

Spécifications du spa..... 6

Instructions d'installation..... 7

Spécifications électrique..... 8

Instructions pour l'installation électrique 8

Procédures de démarrage 9

Descriptif général du spa 11

Refroidisseur Arctic 11

Jets 12

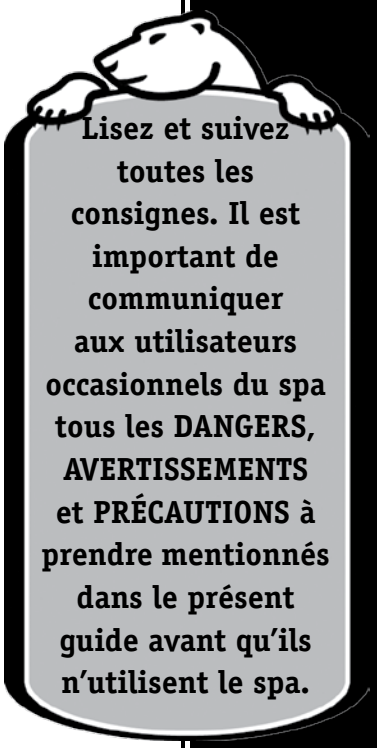
Panneau de commande principal 13

Traitement et entretien du spa 18

Water Maintenance 22

Problèmes les plus fréquents liés à l'eau des spas ~ Causes & solutions 27

Guide de dépannage 29



Lisez et suivez toutes les consignes. Il est important de communiquer aux utilisateurs occasionnels du spa tous les DANGERS, AVERTISSEMENTS et PRÉCAUTIONS à prendre mentionnés dans le présent guide avant qu'ils n'utilisent le spa.

ATTENTION !	***DANGER !***	***AVERTISSEMENT !***
Indique une situation dans laquelle l'équipement et le matériel peuvent être endommagés.	Indique un risque d'accident.	Indique une information d'une importance majeure.

Mesures de sécurité importantes :

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Lors de l'installation et l'utilisation de cet équipement électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, y compris:

1) **AVERTISSEMENT** : pour réduire le risque d'accident, ne permettez pas aux enfants d'utiliser cet appareil hors de la supervision constante d'un adulte.

2) **AVERTISSEMENT** : un connecteur de câble à la terre est installé sur cette unité pour brancher un câble conducteur de cuivre solide de calibre minimal n°8 AWG (USA) n°6 AWG toronné (Canada) entre cette unité et tout autre équipement en métal, enveloppe métallique d'installation électrique, conduite d'eau en métal ou canalisation se trouvant dans un rayon de 1,5 m (5 pieds) de l'unité.

3) **DANGER** : risque de noyade. Une surveillance extrêmement vigilante est impérative afin d'empêcher l'accès non autorisé aux enfants. Pour éviter tout accident, ne laissez jamais un enfant utiliser ce spa hors de la supervision d'un adulte.

4) **DANGER** : risque d'accident. Les raccords de la tuyauterie d'aspiration de ce spa sont conçus selon le débit hydraulique spécifique de la pompe. Si les raccords de la tuyauterie d'aspiration ou la pompe doivent être remplacés, assurez-vous que les débits hydrauliques pour lesquels ils sont conçus sont compatibles. Ne jamais utiliser le spa si les raccords de la tuyauterie d'aspiration sont endommagés ou manquants. Renseignez-vous auprès de votre revendeur local pour tout remplacement des raccords de la tuyauterie d'aspiration.

IMPORTANT!

Le présent guide d'utilisation a été élaboré afin d'assurer la bonne utilisation et installation de tout spa Arctic. Toute divergence par rapport aux procédures mentionnées peut entraîner l'annulation de votre garantie. Veuillez lire attentivement ce guide afin d'éviter tout dégât accidentel causé à votre spa ou votre équipement.

5) **DANGER** : risque de choc électrique. Installez le spa à une distance d'au moins 1,5 m (5 pieds) de toute surface métallique. Un spa peut éventuellement être installé à moins de 1,5 m (5 pieds) d'autres surfaces métalliques si chaque surface métallique est connectée (liée) de façon permanente par un conducteur de cuivre solide de calibre minimal n°8 AWG (US) n°6 AWG toronné (Canada) au fil connecteur sur la borne de raccordement à la terre de l'équipement.

6) **DANGER** : risque de choc électrique. Aucun appareil électrique tel que lampe, téléphone, radio ou téléviseur ne doit se trouver à moins de 1,5 m (5 pieds) du spa.

7) **INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES** : l'équipement électrique de cet appareil doit comprendre un disjoncteur adéquat pour ouvrir tous les conducteurs d'alimentation non mis à la terre. Le bouton de débranchement doit être accessible et visible à l'utilisateur du spa mais installé à 1,5 m (5 pieds) minimum de l'eau du spa.

8) **AVERTISSEMENT** : pour éviter les risques d'accidents :
   a) La température de l'eau du spa ne doit jamais dépasser 40°C (104°F). Une température d'eau entre 38°C (100°F) et 40°C (104°F) est considérée comme sécuritaire pour un adulte en bonne santé. Une température

d'eau plus basse est recommandée pour les jeunes enfants et lorsque la durée d'utilisation du spa dépasse les 10 minutes.

b) Les températures d'eau élevées pouvant causer des malformations fœtales au cours des premiers mois de grossesse, les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F). En cas de grossesse, veuillez consulter votre médecin avant d'utiliser le spa.

c) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou au cours de l'utilisation du spa peut provoquer un état d'inconscience et entraîner un risque de noyade.

d) Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladies cardiaques, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, des problèmes de circulation sanguine ou de diabète sont tenues de consulter un médecin avant d'utiliser le spa.

e) Les personnes sous traitement médicamenteux sont tenues de consulter un médecin avant d'utiliser le spa car certains médicaments peuvent causer une somnolence ou affecter le rythme cardiaque, la tension artérielle ou la circulation sanguine.

9) Une borne de raccordement à la terre est fournie avec le kit d'installation de votre spa pour permettre le raccordement de tout le spa à la terre. Afin de réduire le risque de choc électrique, branchez la grille commune de raccordement locale à l'endroit du spa à cette borne à l'aide d'un conducteur en cuivre isolé ou nu de calibre minimal n°8 AWG (US) n°6 AWG toronné (Canada).

10) Tous les composants installés sur place tels que les rails, échelles, drains ou autres équipements similaires dans un rayon de 3 m (10 pieds) du spa doivent êtres liés à la borne de raccordement de l'équipement à l'aide de conducteurs en cuivre d'un calibre minimal n°8 AWG (US) n°6 AWG toronné (Canada).

11) Lorsque le spa n'est pas utilisé, maintenez-le fermé à l'aide des sangles et attaches prévues à cet effet. Cela permet d'empêcher l'accès au spa aux enfants sans supervision. Le couvercle, les attaches et les sangles ne garantissent pas l'impossibilité d'accéder au spa.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

MISES EN GARDE!

AVERTISSEMENT: Les enfants ne devraient pas utiliser un spa sans surveillance d'un adulte.
AVERTISSEMENT: Ne pas laisser les Enfants utiliser une cuve de relaxation sans surveillance.
AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser un spa à moins que tous les dispositifs d'aspiration sont installés pour empêcher le corps et les cheveux provocation policière.
AVERTISSEMENT: Pour eviter les cheveux au Québec OU UNE Partie du corps Puissent aspire être, NE utiliser pas une cuve de relaxation si esgrilles de prix d'aspiration NE sont Toutes Pas en place.
AVERTISSEMENT: Les personnes atteintes de maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa.
AVERTISSEMENT: Les Personnes atteintes de Maladies Infectieuses NE devraient utiliser. Pas une cuve de relaxation.
AVERTISSEMENT: Pour éviter les blessures, les soins de l'exercice à l'entrée ou la sortie du bain à remous.

AVERTISSEMENT: Pour eviter des Blessures, l'utilisateur de prudence en entrant DANS UNE cuve de relaxation et de en groupe de prix.

AVERTISSEMENT: Ne pas consommer de la drogue ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation d'un spa pour éviter la perte de conscience et de noyade.

AVERTISSEMENT: Pour eviter l'évanouissement et la noyade éventuelle, NE Prendre ni drogue ni alcool avant d'utiliser une cuve ni de relaxation Quand le Trouvé S'y.

AVERTISSEMENT: Les femmes enceintes ou possiblement enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

AVERTISSEMENT: Les Femmes Enceintes, Qc Leur Grossesse SOIT OU Un confirmé non, consulteur des Nations Unies devraient Médecin avant d'utiliser la cuve de relaxation.

AVERTISSEMENT: température de l'eau au-delà de 100 º F (38 º C) peut être préjudiciable à votre santé.

AVERTISSEMENT: Peut être de Il Dangereux Pour la Santé de se plonger de l'eau DANS un plus de 100ºF (38°C).

AVERTISSEMENT: Avant d'entrer dans le spa, mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis.

Hyperthermie

Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer de l'hyperthermie.

L'hyperthermie a lieu lorsque la température interne du corps s'élève à un niveau de plusieurs degrés au-dessus de sa température normale de 37°C (99 °F). Les symptômes de l'hyperthermie sont notamment des vertiges, un état de léthargie et une augmentation de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie sont notamment :

- Inconscience des dangers imminents;
- Incapacité à ressentir la chaleur;
- Incapacité à ressentir le besoin de quitter le spa;
- Incapacité physique à sortir du spa;
- Malformations fœtales pour les femmes enceintes, et
- Perte de conscience et risque de noyade.

AVERTISSEMENT!
La consommation d'alcool ou de drogues augmente considérablement le risque d'hyperthermie mortelle dans le spa.

SPÉCIFICATIONS DU SPA

	Dimensions extérieures	Hauteurs	Chauffe-eau (Watts)	Capacité en eau	Poids à sec	Poids rempli*	Poids au mètre carré	Installation électrique
Arctic Ocean	171" x 94.5" 434 cm x 240 cm	50.5" 128.5 cm	5500	1609 Gallons 6090 Litres	1909 Lbs 866 Kg	16,400 Lbs 7439 Kg	146 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Cub	85 3/4" x 85 3/4" 217 cm x 217 cm	41" 104 cm	5500	449 Gallons 1700 Litres	721 Lbs 327 Kg	5350 Lbs 2427 Kg	105 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Ellesmere	87"Round 221 Round cm	40" 100 cm	5500	357 Gallons 1351 Litres	496 Lbs 225 Kg	5093 Lbs 2310 Kg	123 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Fox	85 3/4" x 68 3/4" 217 cm x 174 cm	38.75" 98 cm	5500	343 Gallons 1300 Litres	679 Lbs 308 Kg	4247 Lbs 1926 Kg	104 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Frontier	85 3/4" x 92 3/4" 217 cm x 235 cm	38.75" 98 cm	5500	518 Gallons 1960 Litres	935 Lbs 424 Kg	6316 Lbs 2865 Kg	121 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Glacier	85 3/4" x 85 3/4" 217 cm x 217cm	41" 104 cm	5500	431 Gallons 1630 Litres	743 Lbs 337 Kg	5222 Lbs 2369 Kg	102 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Husky	71" x 81" 180 cm x 206 cm	31.5" 80 cm	5500	172 Gallons 652 Litres	353 Lbs 160 Kg	2493 Lbs 1131 Kg	79 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Iceberg	89" x 93" 226 cm x 236 cm	37.5" 95.25 cm	5500	413 Gallons 1562 Litres	705 Lbs 320 Kg	5562 Lbs 2523 Kg	97 Lbs per square foot	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Klondiker	92 3/4" x 92 3/4" 235 cm x 235 cm	38.75" 98 cm	5500	478 Gallons 1810 Litres	959 Lbs 435 Kg	6006 Lbs 2724 Kg	100 Lbs per square foot	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Norwegian	92 3/4" x 92 3/4" 235 cm x 235 cm	38.75" 98 cm	5500	602 Gallons 2280 Litres	1011 Lbs 458 Kg	7094 Lbs 3218 Kg	118 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Summit	92 3/4" x 92 3/4" 235 cm x 235 cm	38.75" 98 cm	5500	497 Gallons 1881 Litres	968 Lbs 439 Kg	6173 Lbs 2800 Kg	103 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés
Tundra	92 3/4" x 92 3/4" 235 cm x 235 cm	38.75" 98 cm	5500	602 Gallons 2280 Litres	1011 Lbs 458 Kg	7267 Lbs 3289 Kg	122 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 AAmpères monophasés
Yukon	85 3/4" x 85 3/4" 217 cm x 217 cm	41" 104 cm	5500	489 Gallons 1850 Litres	750 Lbs 340 Kg	6065 Lbs 2751 Kg	119 Lbs Poids au mètre carré	240 Volt, 50 Ampères monophasés

*Le poids rempli inclut le volume d'eau et la capacité maximale de personnes dans le spa.
Poids moyen par personne = 80 kg (176 livres)
Note : Les réglementations électriques de la série Epic 8' sont de 240 volts, 48 ampères monophasés et nécessitent donc 60 ampères.

Instructions d'installation

Préparation du site

Veuillez observer les consignes suivantes :

- Placez toujours votre spa sur une surface solide et à niveau. Un spa rempli peut peser très lourd. Assurez-vous que l'emplacement que vous avez choisi peut supporter le poids de votre spa rempli.
- Positionnez le boîtier de maintenance, comprenant tous les composants électriques, à un endroit facilement accessible pour l'entretien et la maintenance périodique du spa.
- Prévoyez un accès suffisant autour de toutes les autres portes pour l'utilisation.

Installation à niveau sur sol extérieur

Où que vous installiez votre nouveau spa, il est important de prévoir une fondation solide comme soutien. Si vous installez un spa avec plancher en bois à l'extérieur, nous vous conseillons d'installer des dalles en dessous, réparties de manière égale. Les dalles doivent faire minimum 5 cm (2 po) d'épaisseur et 30 cm carrés (12 po) de surface. Malgré l'installation de dalles, le sol risque de s'affaisser. Le spa peut donc ne plus être à niveau et nécessiter une remise à niveau. Si vous installez un spa doté d'un Forever Floor¨ à l'extérieur, vous pouvez l'installer sur quasiment n'importe quelle surface, tant qu'il est à niveau.

Installation d'une terrasse

Pour garantir que votre terrasse est capable de supporter votre spa, vous devez connaître sa capacité de charge maximale. Contactez un maître d'œuvre ou un ingénieur en structures qualifié. Pour connaître le poids de votre spa incluant son contenu et ses occupants, référez-vous à la grille de spécifications du spa. Ce poids par mètre carré ne doit pas dépasser la capacité de la structure, ou de sérieux risques peuvent être causés à la structure.

Votre revendeur Arctic Spas¨ peut vous renseigner sur les informations locales telles que le règlement de zonage et le code du bâtiment.

Les spa Arctic Ocean nécessitent une base solide et nivelée.

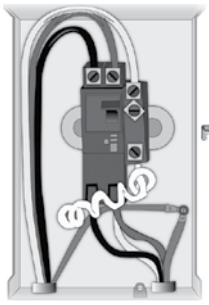
AVERTISSEMENT!
Nous vous conseillons d'installer l'Artic Spa au-dessus du niveau du sol. Contactez un maître d'œuvre homologué pour concevoir ou évaluer vos obligations spécifiques en matière de terrasse.

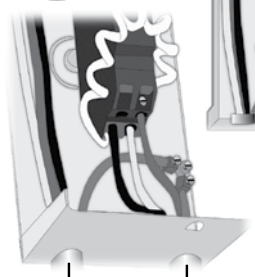
Spécifications électriques

AVERTISSEMENT!

Tous les branchements électriques doivent être effectués par un électricien homologué!

Exemple de diagramme de branchement du panneau électrique secondaire





Depuis le boîtier électrique

Vers le spa

IIMPORTANT CONNEXIONS:

Le fil neutre du GFCI (disjoncteur de fuite de terre) doit être connecté au port neutre.

Le fil neutre du spa doit être connecté au disjoncteur.

L'Eco-Pak spa pack est une mise à jour optionnelle qui vous permetd'utiliser toutes les fonctionnalités de notre application gratuite,onSpa ®, pour votre smartphone. onSpa ® propose une large gamme de guides de l'utilisateur et les informations qui seront utilesà toute spa pack.

Instructions pour l'installation électrique

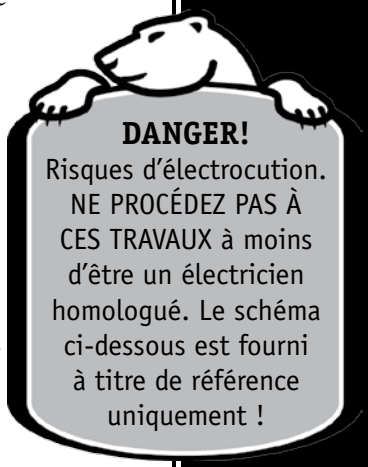
LES SPAS ARCTIC¨ DOIVENT ÊTRE BRANCHÉS CONFORMÉMENT À TOUTES LES NORMES D'ÉLECTRICITÉ LOCALES EN VIGUEUR. TOUS TRAVAUX ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ÉLECTRICIENS EXPÉRIMENTÉS ET HOMOLOGUÉS ET APPROUVÉS PAR LES AUTORITÉS LOCALES D'INSPECTION EN BÂTIMENTS ET EN INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES.

L'alimentation électrique doit correspondre aux spécifications du spa indiquées sur le label de certification situé à côté du panneau de commande (pack). Si les données sont illisibles ou introuvables, veuillez contacter l'usine pour plus d'informations.

NE VOUS CONTENTEZ PAS DE DEVINER !

WARNING: le fait de retirer ou de contourner tout disjoncteur RCD (dispositif différentiel à courant résiduel) rend votre spa considérablement plus dangereux et annule sa garantie.

IMPORTANT: votre spa Arctic a été conçu pour garantir un maximum de sécurité contre les risques d'électrocution. Attention, une mauvaise connexion électrique du spa réduit à zéro de nombreuses mesures de sécurité.


DANGER!
Risques d'électrocution. NE PROCÉDEZ PAS À CES TRAVAUX à moins d'être un électricien homologué. Le schéma ci-dessous est fourni à titre de référence uniquement !

Procédures de démarrage

IMPORTANT :
Votre spa Arctic® a été dûment testé au cours du processus de fabrication afin de garantir sa fiabilité et une satisfaction client à long terme. Avant de remplir le spa, essuyez sa coque à l'aide d'un chiffon doux.

Les consignes qui suivent doivent être lues et respectées scrupuleusement pour garantir le bon démarrage du spa.

1) Vérifiez que les branchements électriques ont été installés conformément aux instructions de ce guide.

2) Assurez-vous que les joints toriques (O-Rings) sont installés dans les unions et que les raccords-unions sont suffisamment serrés.

3) Assurez-vous que les valves à billes sont ouvertes et que le drain a été fermé.

4) À l'aide d'un tuyau d'arrosage muni d'un pré-filtre, remplissez le spa d'eau pré-filtrée jusqu'en dessous des coussins (ou environ 15 cm / 6 po au-dessus de la porte-déversoir).

5) Une fois le spa rempli au niveau approprié, mettez-le sous tension en enclenchant le disjoncteur GFCI (disjoncteur de fuite de terre) de votre panneau électrique.

6) La pompe à jets, le chauffe-eau ainsi que l'ensemble de la plomberie interne seront amorcés partiellement lors du remplissage du spa. Pour vérifier le fonctionnement du système de jets et enlever tout air persistant dans le système de canalisation, veuillez suivre les instructions suivantes :

   a) Tous les modèles : appuyez sur la touche de la pompe 1 une deuxième fois pour mettre la pompe en vitesse rapide. Laissez-la tourner 1 minute.
   b) Séries Signature, Ultra et Legend : appuyez également sur le bouton de la pompe 2. Cette pompe tourne uniquement en vitesse rapide. Laissez-la tourner une minute.
   c) Série Legend uniquement : appuyez également sur le bouton de la pompe 3. Cette pompe tourne uniquement en vitesse rapide. Laissez-la tourner une minute. Une fois le système de jets complètement enclenché (visible par des jets puissants et constants), l'amorçage du spa est terminé. Appuyez une fois sur le bouton de chaque pompe pour les éteindre.
   d) Pour les séries Epic, appuyez sur les boutons des pompes n°4 et 5 une fois pour les allumer et les faire tourner une minute.

IMPORTANT : les jets faibles ou non constants indiquent un niveau d'eau trop bas, une cartouche de filtre bouchée ou une porte-déversoir mal ajustée.

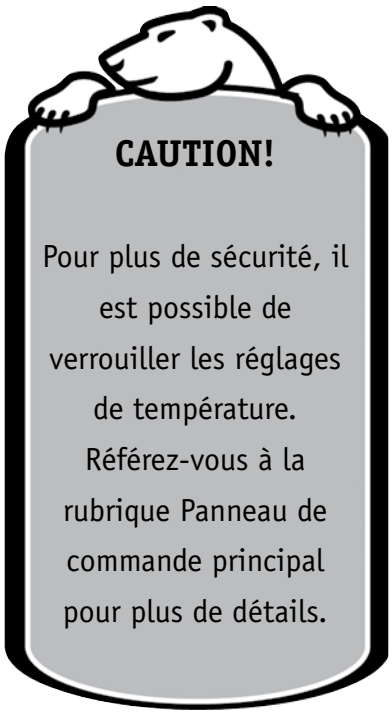
7) Ajustez la composition chimique et l'équilibre de l'eau suivant les instructions de votre revendeur. Des indications sont également fournies dans le présent guide, dans la rubrique Traitement de l'eau.

8) Réglez la température à la température souhaitée (entre 38 et 40 ºC ou 100 et 104 ºF), et positionnez ensuite le couvercle isolant sur le spa afin de permettre à la température de l'eau de se stabiliser (environ 16 heures). Assurez-vous que le couvercle est bien fixé à l'aide des attaches prévues à cet effet. Vérifiez périodiquement la température de l'eau du spa. Lorsque la température de l'eau dépasse les 29 ºC (85 ºF), passez à l'étape suivante.

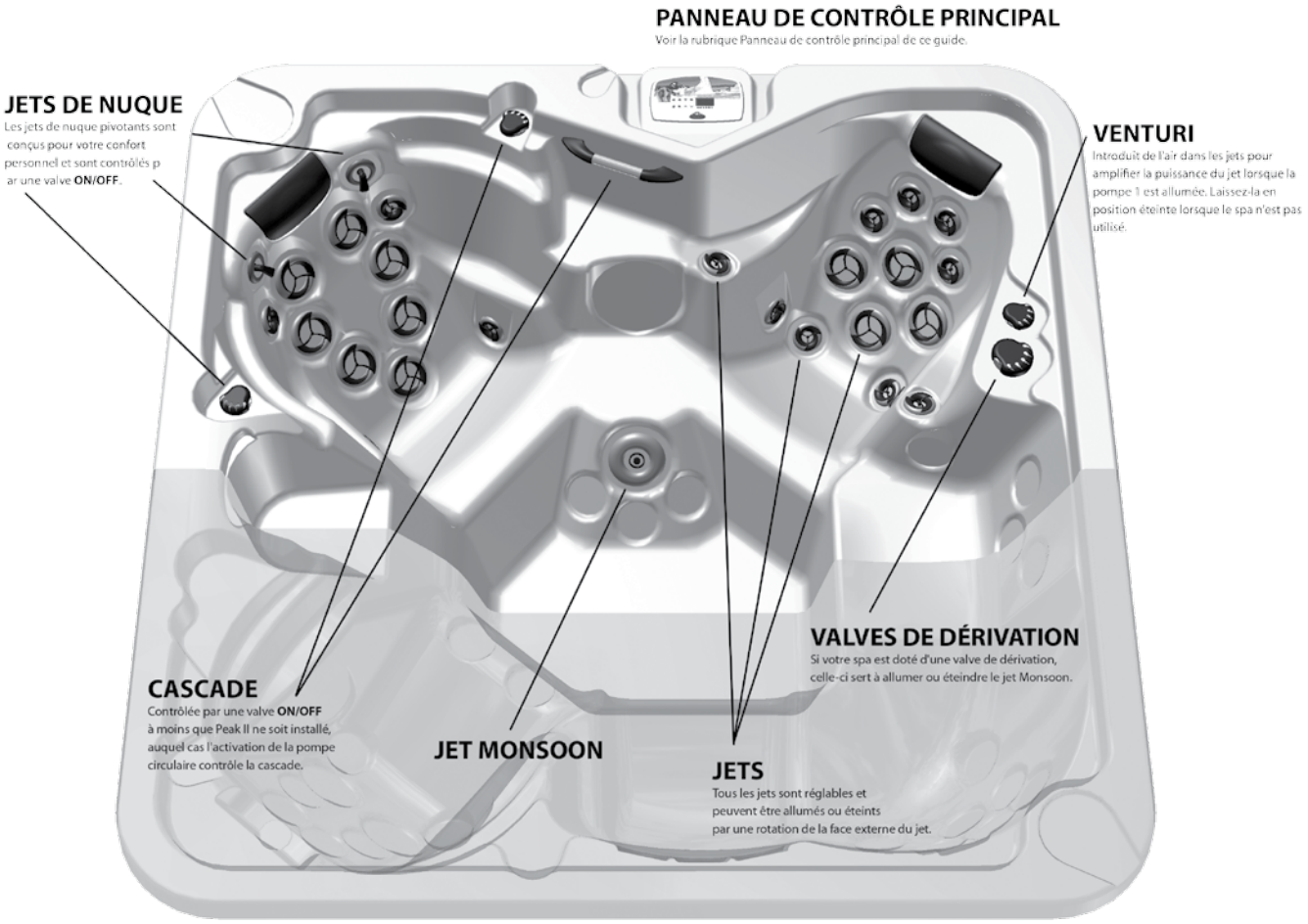
9) Testez et ajustez le niveau d'assainissant (chlore, entre 1 et 3 ppm ou brome, entre 3 et 5 ppm).

10) Positionnez les valves de dérivation verticalement et appuyez sur le bouton de la pompe 2 sur le panneau de commande principal pendant 5 secondes pour enclencher le système de filtration « Boost ». Une fois ce système enclenché, « BOO » s'affiche sur l'écran. Les systèmes de circulation et de filtration tourneront pendant 45 minutes pour mélanger les produits chimiques.

11) Vous pouvez régler la température (entre 38 et 40 °C ou 100 et 104 °F) en appuyant sur les boutons TEMP (+) et TEMP (-) du panneau de commande. Le spa devrait atteindre la température souhaitée dans les 16 à 24 heures après le démarrage. Repositionnez le couvercle du spa jusqu'à ce que la température atteigne le point souhaité.


CAUTION!
Pour plus de sécurité, il est possible de verrouiller les réglages de température. Référez-vous à la rubrique Panneau de commande principal pour plus de détails.

Descriptif général du spa


PANNEAU DE CONTRÔLE PRINCIPAL
Voir la rubrique Panneau de contrôle principal de ce guide.
JETS DE NUQUE
Les jets de nuque pivotants sont conçus pour votre confort personnel et sont contrôlés p ar une valve ON/OFF.
VENTURI
Introduit de l'air dans les jets pour amplifier la puissance du jet lorsque la pompe 1 est allumée. Laissez-la en position éteinte lorsque le spa n'est pas utilisé.
VALVES DE DÉRIVATION
Si votre spa est doté d'une valve de dérivation, celle-ci sert à allumer ou éteindre le jet Monsoon.
CASCADE
Contrôlée par une valve ON/OFF à moins que Peak II ne soit installé, auquel cas l'activation de la pompe circulaire contrôle la cascade.
JET MONSOON
JETS
Tous les jets sont réglables et peuvent être allumés ou éteints par une rotation de la face externe du jet.

Refroidisseur Arctic

Le refroidisseur Arctic n'a pas de fréon, de compresseur, de pompes ou de mécanismes de réfrigération.

1. Retirez l'un des panneaux d'accès et installez le refroidisseur.
2. Réglez la température de votre spa au niveau souhaité. Note : ne laissez pas le couvercle du spa ouvert au soleil, cela peut endommager le système et annuler votre garantie.

Jets

Single Pulse

Les jets cinq pouces (5”)

Les jets de cinq pouces Hydro-massage donner un massage circulaire large. Ces jets sont réglables en tournant le visage de la droite à réaction pour une meilleure circulation et anti-horaire pour plus de douceur débit et, éventuellement, au large.

Single Pulse

Jets de Nuque

Trois pouces (3 “) Jets

Les jets de trois pouces hydro-massage ont trois options buse: Le pouls Turbo unique et les jets directionnels et les jets pour le cou. Les jets turbo unique donner un massage circulaire large. Les jets de 3 pouces sont conçus pour un massage en profondeur des muscles du haut du dos, des épaules et du cou. Ces jets sont réglables en tournant le visage de la droite à réaction pour une meilleure circulation et anti-horaire pour plus de douceur débit et, éventuellement, au large.

Paquet Titanium Option Jet

Les jets de titane sont fabriqués en titane résistant à la rouille, mais la chimie de l’eau non conforme peut provoquer de la rouille. Même la qualité de bon massage dans un joli paquet à la recherche.

Jet Monsoon

Le Jet de mousson est un grand orifice jet hydro-massage conçu pour optimiser l’action de massage sur une zone spécifique du corps. Il est situé dans la partie inférieure de la station thermale de permettre un accès facile pour les pieds massage, les jambes, les hanches et le bas du dos. L’intensité de la mousson Jet peut être modifié avec l’un des inverseur FusionTM (l’emplacement varie selon le modèle de spa). Consultez votre concessionnaire local pour laquelle le levier de dérivation ou tout simplement sauter dedans et de l’expérience par vous-même.

Therapy Air Jets (*disponible seulement sur les modèles Designer, Ultra, et Legend Extreme series)*

Le système de thérapie par l’air (voir la section «Fonctions du Spa ») produit un tourbillon de bulles d’air qui vous procure relaxation et détente tout en douceur

SuperJet(s) (*Disponible sur la série Designer uniquement)*

Il ya une option d’avoir une soufflerie d’air installé dans le système de plomberie pour forcer l’air à travers le système ventricule, l’amélioration des performances

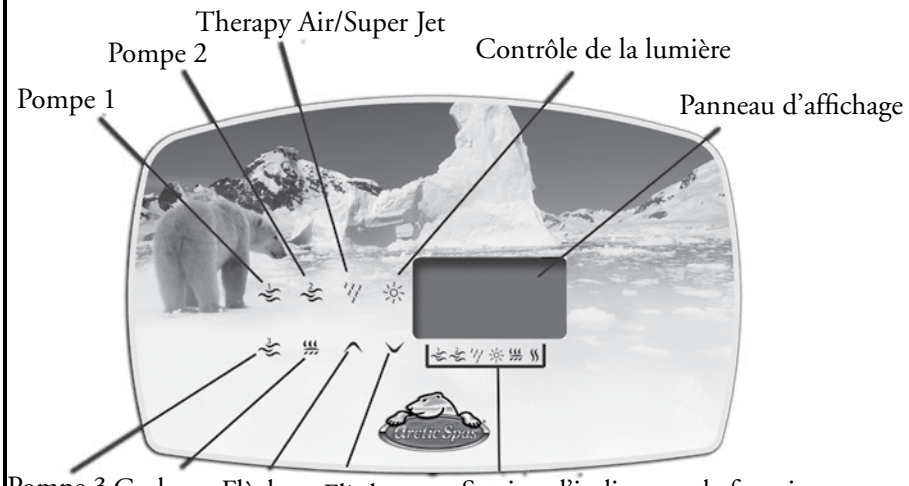
Panneau de contrôle principal

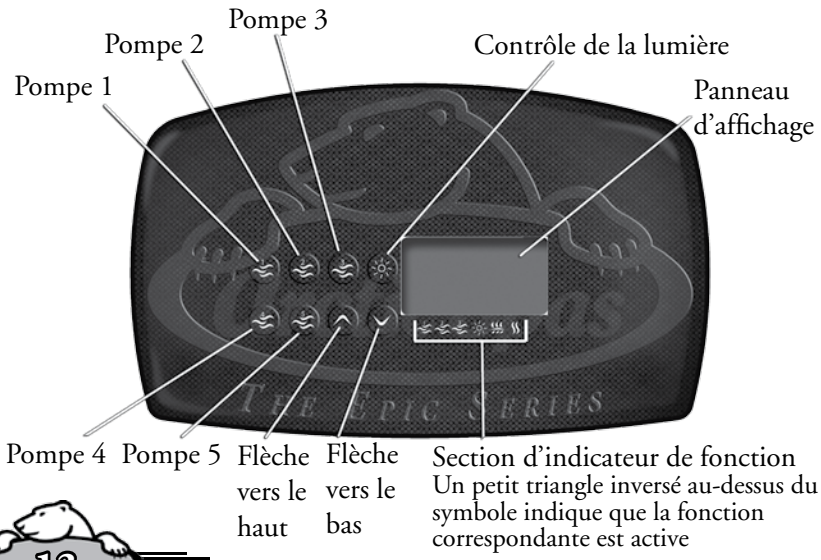
Le panneau de commande de votre spa a été spécialement conçu pour que, en branchant le spa à une source d'électricité correctement reliée à la terre et en suivant la procédure de démarrage de ce guide, le spa se chauffe automatiquement à la température souhaitée. De nombreuses autres fonctions telles que le système de filtration, les vérifications de sécurité et les rappels de maintenance ont été automatisées pour un confort optimal.

Mais c'est vous qui en avez la responsabilité ! Le Panneau de contrôle principal (Topside control ou « TSC ») vous permet de régler la température, d'enclencher le système de filtration, de contrôler les lumières et d'activer et désactiver la/les pompe(s) et la soufflerie. L'écran du TSC réagit pour vous indiquer que vous avez appuyé sur un bouton et que la fonction sélectionnée a été effectuée.

Détection de mise en marche

Une fois le spa sous tension, pendant les 10 premières secondes, l'écran alterne entre le numéro du logiciel et la révision ; l'écran va ensuite clignoter jusqu'à ce que quelqu'un appuie sur un bouton. Cette fonction vous informe qu'une coupure de courant a eu lieu et que tous les réglages sont revenus aux réglages par défaut.


Therapy Air/Super Jet
Pompe 2
Contrôle de la lumière
Pompe 1
Panneau d'affichage
Pompe 3
Cycle de filtration
Flèche vers le haut
Flèche vers le bas
Section d'indicateur de fonction
Un petit triangle inversé au-dessus du symbole indique que la fonction correspondante est active



Régler la température de l'eau:

Utilisez les flèches vers le haut ou vers le bas pour régler la température de l'eau. Le réglage de la température sera affiché pendant 5 secondes pour confirmer votre nouvelle sélection.

Le symbole « valeur de réglage » indique la température souhaitée, et non PAS la température actuelle de l'eau ! La température de l'eau peut être ajustée par paliers d'1 degré à la fois entre 15 et 40 ºC (59 et 104 ºF)

Démarrer la pompe 1:

Appuyez sur le bouton de la pompe 1 pour démarrer la pompe 1 en vitesse lente. Appuyez une seconde fois pour allumer la pompe 1 en vitesse rapide. Une troisième pression éteint la pompe 1. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la pompe 1 après 20 minutes sauf si elle a été éteinte manuellement.

L'indicateur « pompe 1 » s'affiche lorsque la pompe 1 tourne en vitesse rapide. Il clignote lorsque la pompe 1 tourne en vitesse lente.

Note: le fait d'appuyer et de maintenir appuyé le bouton de la pompe 1 verrouille le panneau de commande. Voir rubrique « Verrouillage du panneau » pour plus de détails.

Démarrer la pompe 2 *(Facultatif):*

Appuyez sur le bouton de la pompe 2 pour démarrer la pompe 2. Une deuxième pression éteint la pompe 2. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la pompe 2 après 20 min utes sauf si elle a été éteinte manuellement.

L'indicateur « pompe 2 » s'affiche lorsque la pompe 2 tourne en vitesse rapide.

Démarrer la pompe 3*(Facultatif)*:

Appuyez sur le bouton de la pompe 3 pour démarrer la pompe 3. Une deuxième pression éteint la pompe 3. Une minuterie intégrée éteint automatiquement la pompe 3 après 20 minutes sauf si elle a été éteinte manuellement.

Note: si la pompe 3 n'existe pas, ce bouton sert uniquement pour le mode Veille. (Utilisez ce mode lorsque vous vérifiez l'intérieur du compartiment d'équipement, ou lorsque vous changez un filtre.)

Mode Veille:

Une longue pression (5 secondes) du bouton de la pompe 3/ pompe 4 pour la série Epic met le système en veille. En mode veille, l'écran affiche « OFF » pendant au moins 10 secondes et toutes les données s'éteignent pendant au moins 30 minutes. Si le chauffe-eau est allumé lorsque le système est mis en veille, la pompe 1 continue de tourner pendant 60 secondes. Le cycle de filtration, le mode Smart Winter et le chauffe-eau ne peuvent pas être mis en marche à ce stade. Tous les boutons sont désactivés sauf la touche On/Off. Une deuxième longue pression (5 secondes) redémarre le système avant la fin des 30 minutes. Lorsque le spa est mis sous tension pour la première fois, il est allumé (« On ») par défaut.

Démarrage du Therapy Air / SuperJet *(Facultatif):*

Appuyez sur le bouton Therapy Air pour allumer la soufflerie TA. Une deuxième pression démarre la soufflerie SuperJet. Une troisième pression éteint la soufflerie TA et une quatrième pression éteint la soufflerie SuperJet. La minuterie intégrée éteint automatiquement la soufflerie après 20 minutes sauf si elle a été éteinte manuellement.

L'indicateur de « Therapy Air » s'allume lorsque le TA ou le SuperJet est allumé.

Note: le Therapy Air démarre automatiquement lorsque le niveau bas de refroidissement (cooling cycle, CC) est activé. Cela se produit si la température de l'eau est de 2º au-dessus du niveau souhaité.

Allumer les lumières:

Appuyez sur le bouton Lumière pour allumer ou éteindre les lumières. Si les lumières restent allumées, elles s'éteindront automatiquement après 2 heures sauf si elles ont été éteintes manuellement. Si le spa est équipé de Northern Lights, Northern Lights Deluxe ou Ultimate Lighting, les différentes séquences d'éclairage peuvent être sélectionnées en appuyant plusieurs fois sur le bouton Lumière.

L'indicateur « Lumière » s'affiche lorsque la lumière est allumée.

Programmer la durée du cycle de filtration:

Le système effectue automatiquement quatre cycles de filtration d'une heure par jour.
Pendant un cycle de filtration :
Les pompes 2, 3, 4, 5 et la/les soufflerie(s) tournent 30 secondes, ensuite la pompe 1 tourne en vitesse lente pour la durée programmée (voir ci-dessous), et l'Ozonateur s'allume.

Pour accéder au menu Réglages:

Maintenez la touche Filtre / pompe 5 enfoncée jusqu'à ce que « SETT » s'affiche.
Appuyez sur la touche Filtre / pompe 5 pour faire défiler les réglages suivants.
Appuyez sur la touche Pompe 3 / pompe 4 pour retourner au réglage précédent.
Appuyez sur la touche Pompe 1 pour quitter les réglages sans démarrer immédiatement la séquence suivante. Descendez jusqu'au dernier réglage pour démarrer la séquence suivante immédiatement.

5

On Epic

Peak II Onzen
Réglable de 0 à 24 heures / jour.

Onzen
Réglable de 0 à 24 heures / jour.

5
On Epic

Appuyez sur la touche filtre ou la pompe 5. L'écran affiche Fd XX avec XX représente actuellement fixé la durée du cycle de filtration en heures.

Utilisez le Up & Down touches fléchées pour modifier les paramètres (de 0 à 6).
00 = pas de filtration
01 = 1 heure / cycle
02 = 2 heures / cycle, etc

Lorsque la valeur désirée s'affiche, appuyez sur Filtrer à nouveau. L'écran affiche FFxx, avec «xx »représente la fréquence des cycles de filtration par jour.

Haut ou Bas pour modifier les touches fléchées réglage (0-4). Lorsque le désiré réglage est affiché, filtre-presse pour confirmer. Un cycle de filtration démarre immédiatement. L' «Filtration» s'allume quand un cycle de filtration est en marche. Pompe 2, 3, 4, 5 et ventilateur ne fonctionnera une fois par jour.

Mettre le cycle de filtration en pause:

Durant un cycle de filtration, si un accessoire (une pompe, la soufflerie ou les lumières) est utilisé manuellement, le cycle de filtration est suspendu pour la durée d'utilisation de l'accessoire. Une fois tous les accessoires éteints (manuellement ou grâce à la minuterie automatique), le cycle de filtration reprend au moment du prochain cycle programmé.

Verrouillage du panneau de commande:

Il est possible de verrouiller toutes les touches. Cette fonction est utile lorsque de jeunes enfants ont accès au clavier. Pour verrouiller/déverrouiller le clavier, appuyez simplement sur la touche de la pompe 1 pendant au moins 5 secondes.

Vous avez le choix entre 2 modes, verrouillage total ou verrouillage partiel. Le verrouillage total signifie que toutes les fonctions du clavier sont verrouillées. Le verrouillage partiel signifie que s eules les fonctions de base du spa restent actives. (pompes, soufflerie et lumière)

Verrouiller votre panneau de commande numérique:

Maintenez appuyé le bouton de la pompe 1 pendant 5 secondes. À ce stade, l'écran affiche « LocP », le « P » indiquant un verrouillage partiel. Maintenez le bouton appuyé pendant 5 secondes de plus si vous souhaitez verrouiller totalement le clavier. Le message « LocF » s'affiche.

Quand les commandes sont verrouillées, toutes les fonctions automatiques du système tournent normalement. Cependant, si une touche verrouillée est enclenchée, le message « LocP » ou « LocF » s'affiche pendant 1 seconde. Pour déverrouiller le clavier, maintenez simplement appuyé le bouton de la pompe 1 pendant 5 secondes.

Inverser l'écran

Maintenez la touche Therapy Air (bouton de la pompe 3 pour Epic) appuyée pendant 20 secondes pour inverser l'écran.

Allumer ou éteindre la cascade (modèles Peak II uniquement)

Pour allumer ou éteindre manuellement la cascade, maintenez appuyé le bouton Therapy Air (ou Pompe 3 pour les modèles Epic) pendant 5 secondes.

Affichage de la température en degrés Fahrenheit ou Celsius:

La température peut être affichée en degrés Fahrenheit ou Celsius : maintenez appuyé le bouton Lumière pendant cinq secondes pour changer entre ºF et ºC. Remarquez qu'après la mise en marche, le système retourne toujours à son affichage Fahrenheit par défaut.

Mode Boost Filtration:

Maintenez appuyé le bouton de la pompe 2 pendant 5 secondes pour mettre le mode Boost Filtration en route. La pompe 1 en vitesse rapide et l'ozonateur tournent alors pendant 45 minutes. Quand ce mode est enclenché, le message « BOO » s'affiche. Ce mode sert à accélérer la filtration après une utilisation intensive du spa afin de faciliter le mélange des produits chimiques ajoutés à l'eau du spa.

Traitement et entretien du spa

Votre spa Arctic® a été fabriqué avec des matériaux de première qualité, extrêmement résistants. Toutefois, l'importance que vous accorderez à l'entretien de votre spa et de ses composants déterminera réellement sa durée de vie et celle de ses composants. Un programme d'entretien régulier, suivant les conseils indiqués dans cette rubrique protégera votre investissement.

IMPORTANT : avant d'effectuer tout travail de maintenance sur votre spa, inspectez visuellement le spa pour évaluer sa condition et voir si tout vous paraît normal. Si une partie semble être abîmée, desserrée ou manquante, n'effectuez pas la maintenance. Contactez immédiatement votre revendeur homologué.

Vidange de l'eau

Des résidus de détergent et d'éléments solides dissous provenant des maillots de bain et des produits chimiques s'accumuleront graduellement dans l'eau de votre spa. Généralement, au bout de trois ou quatre mois, l'eau deviendra difficile à traiter et il sera nécessaire de la changer. Se doucher sans savon avant d'utiliser le spa ou laver vos maillots de bain sans détergent permettra de réduire les résidus de savon dans l'eau du spa. Toutefois, les problèmes de mousse sont davantage provoqués par une prolifération des contaminants organiques dans le spa, la plupart du temps provenant de sécrétions cutanées. Si vous utilisez votre spa fréquemment et avec beaucoup de baigneurs, l'eau devra être remplacée plus souvent. La qualité de l'eau de votre spa diminue graduellement en raison de l'accumulation de contaminants non filtrables.

IMPORTANT: N'oubliez pas de changer l'eau de votre spa tous les trois ou quatre mois.

Procédure de vidange:

1. Débranchez le disjoncteur GFCI (disjoncteur de fuite de terre) situé sur le panneau électrique secondaire ou dans le dispositif de déconnexion rapide.
2. Localisez la valve de vidange principale de votre spa se trouvant à l'extérieur du cabinet à droite du compartiment de l'équipement. Attachez l'extrémité mâle d'un tuyau d'arrosage à la valve de vidange et positionnez l'autre bout du tuyau à un endroit approprié pour vidanger.
3. Ouvrez la valve en tournant la grosse bague extérieure dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Le spa se vidangera par la force de la gravité.

Note: Tous les modèles Arctic Spas® se vidangent par le drain de fond. Les équipements comme les pompes et le chauffe-eau se vidangent aussi. Tous les modèles laisseront une petite quantité d'eau dans le bassin pour les pieds. Toute eau résiduelle dans les canalisations ou dans l'équipement après la vidange ne devra être vidée que si le spa est préparé pour l'hivernage.

4. Une fois le spa vide, inspectez et nettoyez la coque comme il convient.
5. Fermez la valve de vidange.
6. Remplissez à nouveau le spa d'eau AVANT de le mettre sous tension.

IMPORTANT: Pour les filtres réutilisables, les cartouches du filtre doivent être rincées toutes les semaines. Tous les mois, et chaque fois que le spa est vidangé pour être nettoyé, nettoyez également les cartouches avec le nettoyant à filtre. (Pour les filtres jetables Arctic Spas, remplacez simplement la cartouche chaque fois que le spa est vidangé ou tous les trois mois).

Système de filtration L'utilisation d'agents clarifiants et antimoussants est peu recommandée avec les filtres réutilisables Micro Pure® !

Les spas Arctic® sont équipés d'un système de filtration équilibrée, ce qui veut dire que les cartouches filtrantes sont conçues pour satisfaire les besoins du système de pompe. Comme avec n'importe quel système de filtration de l'eau, la cartouche filtrante peut s'obstruer, ce qui réduit l'écoulement de l'eau. Il est important de maintenir les filtres propres et dégagés. Nous vous conseillons de remplacer votre cartouche de filtre par une cartouche de filtre jetable Arctic Pure® tous les trois (3) mois.

Remplacement et installation des cartouches de filtre

1. Éteignez le spa en appuyant sur la touche marche/arrêt du panneau de commande.
2. Retirez le cylindre de filtre télescopique.
3. Dévissez la cartouche de filtre et nettoyez le filtre réutilisable ou jetez le filtre jetable.
4. Réinsérez le filtre propre ou le nouveau filtre.
5. Repositionnez le cylindre de filtre télescopique.

Entretien des coussins du spa

Les coussins de spa utilisés pour de nombreux modèles de spas Arctic® apporteront des années de confort s'ils sont bien entretenus. Ils ont été installés au-dessus du niveau de l'eau afin de minimiser l'effet blanchissant de l'eau chlorée et autres produits chimiques du spa. Pour prolonger leur durée de vie, chaque fois que la coque du spa est nettoyée, les coussins du spa doivent être retirés et nettoyés également. Les sécrétions cutanées peuvent être nettoyées à l'aide d'un détergent doux dilué dans de l'eau. Rincez TOUJOURS abondamment les coussins de votre spa afin d'éliminer tout résidu de savon. Les coussins peuvent être traités avec le nettoyant Arctic Pure® Cover Renew après nettoyage. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre spa pendant une longue période (lors de vacances ou lorsque le spa est en hivernage), ou lorsque l'eau du spa subit un traitement intense au chlore, les coussins du spa doivent être retirés jusqu'à la prochaine utilisation du spa.

Pour retirer et remettre les coussins du spa:

1) Tirez le coussin vers le haut jusqu'à ce qu'il soit totalement étendu. À côté de l'acrylique de la coque, vous trouverez un bouton sur lequel appuyer pour libérer les coussins et vous permettre de les tirer complètement vers le haut.
2) Pour réinstaller les coussins du spa, appuyez sur le bouton et insérez délicatement les coussins.

Entretien de la coque du spa

Votre spa Arctic® est doté d'une coque acrylique moulée en Lucite® renforcée de fibre de verre. Celle-ci empêche la saleté et les taches d'adhérer à la surface. Un chiffon doux ou une éponge suffisent pour enlever la plupart des taches. La majorité des produits d'entretien ménagers risque d'abîmer la coque de votre spa. Vous pouvez utiliser du bicarbonate de soude ou du vinaigre pour nettoyer légèrement les surfaces. Rincez systématiquement et abondamment tout produit de nettoyage utilisé sur la coque du spa à l'eau claire.

Notes techniques:

1. Le fer et le cuivre dans l'eau peuvent tacher la coque du spa s'ils n'ont pas été vérifiés. Votre revendeur Arctic Spas® dispose du produit Arctic Pure®Best Defence à utiliser si l'eau de votre spa a une forte concentration de minéraux dissous.
2. L'utilisation d'alcool ou de tout autre produit d'entretien ménager autre que ceux mentionnés pour nettoyer la surface de la coque du spa est DÉCONSEILLÉE. N'utilisez EN AUCUN CAS des produits de nettoyage contenant des abrasifs ou des solvants car ils risquent d'endommager la surface de la coque. Les dommages à la coque causés par l'utilisation de produits non recommandés ne sont pas couverts par la garantie.

COUVERCLE DE SÉCURITÉ MANUEL

WARNING
AVOID DROWNING RISK
KEEP CHILDREN AWAY. CHILDREN OR OBJECTS CANNOT BE SEEN UNDER COVER.
REMOVE COVER COMPLETELY BEFORE ENTRY - BATHERS ENTRAPMENT POSSIBLE.
NON-SECURED OR IMPROPERLY SECURED COVERS ARE A HAZARD.
FAILURE TO FOLLOW ALL INSTRUCTIONS MAY RESULT IN INJURY OR DROWNING.
AVERTISSEMENT
ÉVITEZ DE NOYER LE RISQUE
ENFANTS DE SUBSISTANCE PARTIS. DES ENFANTS OU LES OBJETS NE PEUVENT PAS ÊTRE VUS SOUS LA COUVERTURE.
ENLEVEZ LA COUVERTURE COMPLÊTEMENT AVANT L'BAIGNEUR - OCCLUSION D'ENTREE POSSIBLE.
LES COUVERTURES NON-FIXÉES OU INCORRECTEMENT FIXÉES SONT UN RISQUE.
LE MANQUEDE SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS PEUT AVOIR COMME CONSÉQUENCE LES DOMMAGES OU LA NOYADE.

Entretien du couvercle du spa

AVERTISSEMENT: Le couvercle est un dispositif de sûreté manuel qui, lorsqu'il est installé et utilisé correctement, respecte ou excède toutes les dispositions des normes ASTM pour les couvercles de sécurité des spas en vigueur au moment de sa fabrication. Un couvercle non verrouillé ou mal verrouillé représente un danger. Ouvrez complètement le couvercle avant d'utiliser votre spa. Pensez à inspecter le couvercle pour toute trace d'usure et de détérioration prématurée. Avec le temps et l'utilisation, il est possible que votre couvercle s'use et se détériore normalement. Pour préserver correctement l'état de votre couvercle, suivez les instructions ci-dessous.

Couvercle en vinyle

Un couvercle de spa en vinyle est un objet attrayant, fait de mousse isolée de haute densité. Un traitement et un nettoyage mensuels sont recommandés afin de préserver l'aspect du couvercle.

Pour nettoyer et traiter le couvercle en vinyle :

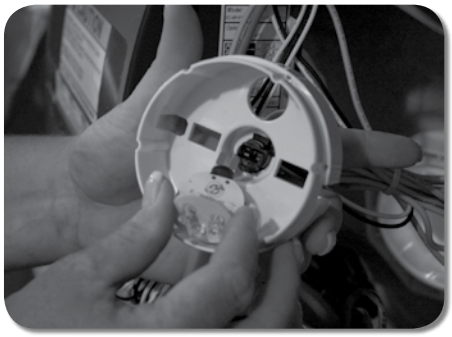
1. Retirez le couvercle du spa et posez-le délicatement contre un mur ou une clôture.
2. À l'aide d'un tuyau d'arrosage, aspergez le couvercle pour décoller et rincer la terre et les débris.
3. À l'aide d'une grosse éponge et/ou d'une brosse à poils doux, et avec une solution savonneuse très légère ou de bicarbonate de soude, frottez la surface en vinyle avec des mouvements circulaires. Ne laissez pas le vinyle sécher lorsqu'il est encore couvert de savon et rincez-le directement.
4. Frottez le bord et les rabats du couvercle. Rincez à l'eau.
5. Rincez la partie inférieure du couvercle à l'eau (sans utiliser de savon), et séchez-la à l'aide d'un chiffon sec.
6. Pour traiter le couvercle après nettoyage, appliquez une fine couche d'Arctic Pure®Cover Renew sur la surface du vinyle et frottez.

Entretien des parois du spa

Parois en cèdre: Bien entretenues, les parois en bois de votre spa maintiendront leur aspect pendant de nombreuses années. Vos boiseries Arctic spa ont été spécialement traitées avec le vernis à bois Olympic Maximum. Traitez régulièrement le bois avec ce produit ou un produit similaire pour protéger les boiseries du spa et maintenir leur aspect pendant de nombreuses années.

Boiseries Forever FlexTM: Au savon et à l'eau. (pas de produits chimiques corrosifs)

Remplacement des LED



Tous les spas Arctic® sont équipés de 12 LED bleues sous-marines de 12 volts pour usage nocturne. L'option Northern Lights™ est dotée de deux sets de LED multicolores. L'option Northern Lights™ Deluxe est dotée de 5 lumières. Si vous devez remplacer les lumières, suivez les instructions suivantes:

1. Assurez-vous que les lumières sont éteintes en vérifiant que le symbole de lumière n'est pas affiché sur le panneau de commande.
2. Dévissez les vis et ouvrez la porte d'accès aux équipements.
3. Localisez le réflecteur, fixé à l'intérieur des compartiments des lampes. Faites délicatement tourner le réflecteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se détache du boîtier des lampes.
4. Débranchez délicatement tous les câbles (retenez l'emplacement du ou des câbles, le set de LED ayant deux douilles) et retirez l'ensemble des lampes de la douille ou de l'emplacement.
5. Installez le nouvel ensemble de LED dans son emplacement ou dans sa douille et branchez les câbles.
6. Pour installer la lumière sous-marine, faites tourner l'ensemble de la lampe dans le sens des aiguilles d'une montre sur le boîtier de la lampe jusqu'à ce qu'il soit serré. Si vos lampes Ultimate Lights s'arrêtent de fonctionner, appelez votre revendeur le plus proche.

Instruction d'entretien pour les vacances

Si vous prévoyez de vous absenter pour une durée de 7 à 14 jours, suivez les instructions suivantes afin de maintenir la qualité de l'eau.

1. Ajustez le pH comme il convient.
2. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de produit assainissant pour la durée de votre absence.
3. Faites un traitement de choc au spa avec les produits Arctic Pure® Boost ou Refresh.
4. Baissez la température.

À votre retour :

1. Faites un traitement de choc au spa avec les produits Arctic Pure® Boost ou Refresh.
2. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de produit assainissant pour une utilisation normale.
3. Réglez la température à son niveau habituel. Vous pouvez utiliser votre spa dès que le niveau d'assainissant résiduel a atteint un niveau approprié.

Note: Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre spa pour une durée excédant 14 jours et qu'aucun voisin, ami ou service de maintenance extérieur n'est disponible pour surveiller et traiter l'eau, il est recommandé de vidanger ou de mettre le spa en hivernage (en hiver uniquement).

Mettre le spa en hivernage

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre spa pour une longue durée et que les températures sont très froides, il est recommandé de vidanger le spa afin d'éviter que la tuyauterie ne gèle suite à une panne d'électricité ou à une défaillance de l'équipement. Demandez de préférence à votre revendeur de mettre votre spa en hivernage. Le gel peut gravement endommager votre spa. Le fait de mal préparer le spa pour l'hivernage peut annuler votre garantie.

Aquatremor®, Aquatemor® Deluxe or WetTunes® Stereo *(Facultatif)*

Avec le nouvel Eco-Pak doté de la fonction Bluetooth®. Toute votre musique peut maintenant être jouée vers votre spa à partir d'un appareil doté du système Bluetooth comme avec tous les Smartphone.

Traitement de l'eau

Il est important de maintenir l'eau propre. Le traitement de l'eau est l'aspect le moins bien compris de l'entretien d'un spa mais demeure néanmoins extrêmement important. Votre revendeur peut vous aider à adapter le traitement aux conditions spécifiques de votre environnement pour maintenir une eau parfaite. Votre programme dépendra du contenu minéral de votre eau, de la fréquence d'utilisation de votre spa et du nombre d'utilisateurs. Nous vous conseillons le programme d'entretien suivant:

Informations générales
Trois principes fondamentaux interviennent pour maintenir la qualité de l'eau. (1) La filtration de l'eau, (2) l'assainissement de l'eau et (3) l'équilibre chimique/le contrôle du pH.

Bien que le système de filtration de votre spa fonctionne plusieurs heures par jour pour éliminer les particules présentes dans l'eau, il ne peut pas éliminer les bactéries ou les virus. La propreté de l'eau est la responsabilité du propriétaire du spa. L'eau peut être maintenue propre si elle est traitée de manière régulière et si on y ajoute périodiquement (quotidiennement si nécessaire) les produits assainissants recommandés. L'assainissant permet de contrôler chimiquement les bactéries et les virus présents dans l'eau du spa. Les bactéries et les virus peuvent se reproduire rapidement dans une eau de spa non nettoyée régulièrement. L'équilibre chimique et le niveau de pH de l'eau sont également la responsabilité du propriétaire du spa. Vous devrez ajouter des produits chimiques pour maintenir les niveaux appropriés d'alcalinité totale (AT), de dureté de calcium (CH) et de pH. Le bon équilibre de l'eau et le contrôle du pH permettent de réduire au minimum l'accumulation de dépôts calcaires et la corrosion des métaux, de prolonger la durée de vie de votre spa et de garantir l'efficacité maximale des produits assainissants.

Pour le système Onzen: veuillez vous référer au guide d'utilisateur Onzen pour les instructions concernant le traitement de l'eau.

Méthodes d'analyse de l'eau du spa

Il est essentiel de prélever et d'analyser correctement l'eau du spa pour maintenir une eau de bonne qualité. Pour suivre le programme recommandé de Arctic Spas®, vous devez pouvoir tester :

L'alcalinité totale (AT)
La dureté calcique (CH)
Le pH
Les assainissants

Bien que les kits de tests aux liquides réactifs soient les plus précis, les bandes de tests restent la méthode d'analyse la plus pratique et la plus utilisée par les propriétaires de spas. N'oubliez pas que les bandes de test sont sensibles à la chaleur et à l'humidité, ce qui peut corrompre la lecture des données. Une concentration trop élevée d'assainissant rendra également les bandes illisibles.

IMPORTANT: lisez et suivez soigneusement les instructions incluses dans les kits d'analyse ou les bandes de test afin d'assurer la précision de l'analyse.

Conseils pour une analyse de l'eau efficace

Lorsque vous utilisez un kit d'analyse aux liquides réactifs:

- Prélevez toujours des échantillons d'eau 30 à 45 cm (12 à 18 po) sous la surface de l'eau.

- Prélevez toujours des échantillons d'eau 30 à 45 cm (12 à 18 po) sous la surface de l'eau.
- Rincez les cellules d'échantillonnage avant et après chaque utilisation.
- Ne videz pas les échantillons dans l'eau du spa.
- Lorsque vous ajoutez les gouttes de solution (réactives) à l'échantillon d'eau, maintenez la bouteille verticale et ajoutez les gouttes lentement pour vous assurer qu'il en tombe la bonne quantité.
- Les solutions réactives doivent être remplacées chaque année pour garantir l'exactitude des résultats.

Mesures de sécurité élémentaires pour les produits chimiques

Quand vous utilisez des produits chimiques, lisez attentivement la notice et respectez scrupuleusement le mode d'emploi. Bien que les produits chimiques utilisés correctement vous protègent et protègent votre spa, ils peuvent aussi être dangereux sous leur forme concentrée. Respectez toujours les directives suivantes:

- TOUJOURS CONSERVER LES PRODUITS CHIMIQUES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.
- NE JAMAIS MÉLANGER DIFFÉRENTS PRODUITS CHIMIQUES CONCENTRÉS.
- RINCER SYSTÉMATIQUEMENT LES RÉCIPIENTS UTILISÉS POUR MÉLANGER LES PRODUITS APRÈS LEUR UTILISATION.
- RINCER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT RÉCIPIENT DE PRODUIT CHIMIQUE VIDE AVANT DE LE JETER.
- Mesurer précisément les quantités de produit recommandées. Respecter les doses recommandées. Les quantités nécessaires La quantité nécessaire peut varier selon l'état de l'eau; les quantités indiquées sont uniquement fournies à titre de recommandation.
- Conserver les produits chimiques dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- Toujours maintenir les flacons des produits chimiques fermés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Ne pas inhaler les vapeurs et éviter tout contact avec les yeux, le nez ou la bouche.
- Bien se laver les mains immédiatement après avoir manipulé les produits.
- Suivre les instructions d'urgence mentionnées sur le produit en cas de contact accidentel.
- Ne jamais fumer près des produits chimiques. Certaines vapeurs peuvent être inflammables.
- Ne jamais entreposer les produits chimiques dans le boîtier de maintenance du spa.

Ajouter des produits chimiques à l'eau du spa

La plupart des produits chimiques (excepté les produits chimiques à dissolution lente) peuvent être ajoutés directement à l'eau du spa pendant que la/les pompe(s) tourne(nt) en vitesse rapide, pendant minimum 10 minutes.

IMPORTANT SI VOUS UTILISEZ LE TRAITEMENT ARCTIC PURE® BOOST RE NOTE: laissez le couvercle ouvert pendant minimum 20 minutes après avoir fait un traitement de choc avec ou sans chlore dans l'eau de votre spa pour permettre au gaz émanant de l'oxydation dans l'eau de s'échapper. Une forte concentration de gaz oxydant pouvant être générée par le traitement de choc (et non par le traitement quotidien) peut entraîner une décoloration ou une dégradation du vinyle sous le couvercle. Ce type de dommage est considéré comme étant dû à un abus chimique et n'est pas couvert pas la garantie.

Le programme de traitement de l'eau Arctic Pure®

Suivre le programme de traitement de l'eau Arctic Pure® vous économisera du temps et de la frustration et maintiendra l'eau de votre spa claire et propre.

Retirer les minéraux en excès

L'eau du robinet contient généralement des minéraux tels que le calcium, le cuivre, le fer, le magnésium ou le sodium et la circulation de l'eau peut causer de l'érosion aux métaux de l'équipement du spa

pouvant entraîner des dépôts de calcaire et des taches sur votre spa. Si votre source d'eau a une haute concentration de minéraux (telle que certaines eaux de puits):

1. Nous vous conseillons d'ajouter 3 1/2 cuillères à soupe (48 grammes) d'Arctic Pure® Best Defence pour 1000 litres (265 gallons) d'eau au moment du remplissage de votre spa.
2. Par ailleurs, lorsque l'eau s'évapore de votre spa et que de l'eau nouvelle est ajoutée, la concentration de minéraux dissous augmente. L'eau du spa peut alors devenir suffisamment « dure » (dureté calcique trop élevée) pour endommager le chauffe-eau en calcifiant sa surface. Pour éviter ce type de problème, ajoutez 1 cuillère à soupe (14 grammes) pour 1000 litres (265 gallons) d'Arctic Pure® Best Defence chaque semaine.

Équilibre de l'Alcalinité Totale (AT)

1. Le taux idéal d'alcalinité totale (AT) pour l'eau de votre spa se situe entre 80 et 120 ppm.
2. L'alcalinité totale est la mesure du niveau total de carbonates, bicarbonates et hydroxydes ainsi que d'autres substances alcalines présentes dans l'eau. L'AT est communément appelée « buffer de pH ». En d'autres termes, elle mesure la capacité de l'eau à résister aux variations des niveaux de pH.
3. Si l'AT est trop basse, le niveau de pH basculera fortement entre haut et bas. Les changements de pH peuvent causer une corrosion ou des dépôts de calcaire sur les composants du spa. Une AT trop basse peut être corrigée en ajoutant de l'Arctic PureTMPerfect Balance.
4. Si l'alcalinité totale est trop élevée, le niveau de pH aura tendance à être élevé et il peut être difficile de le faire redescendre. Le niveau de pH peut être rabaissé à l'aide du produit Arctic Pure®Adjust Down.
5. Une fois l'AT équilibrée, elle demeure normalement stable bien que certains assainissants et l'ajout d'eau supplémentaire avec un taux haut ou bas d'alcalinité augmenteront ou rabaisseront l'AT de l'eau.
6. Une fois que l'alcalinité totale se trouve dans la limite recommandée, passez à l'étape suivante.

Contrôler le pH

1. Le pH de l'eau de votre spa doit se situer entre 7,2 et 7,6.
2. Le niveau de pH représente le niveau d'acidité et d'alcalinité. Les valeurs au-dessus de 7 sont alcalines ; celles inférieures à 7 sont acides. Il est extrêmement important de maintenir un niveau de pH approprié pour:
   - Maximiser l'effet des produits assainissants.
   - Maintenir une eau agréable pour les utilisateurs.
   - Éviter la détérioration des équipements.
   - Empêcher l'eau de devenir trouble ou malodorante.
3. Si le niveau de pH de l'eau du spa est trop bas, il est possible que:
   - L'assainissant se dissipe rapidement.
   - L'eau devienne irritante pour les utilisateurs du spa.
   - L'équipement du spa se corrode.

Si le pH est trop élevé, il peut être rabaissé en ajoutant le produit Arctic Pure®Adjust Down à l'eau du spa.

4. Si le niveau de pH est trop haut, il est possible que:
   - L'assainissant soit moins efficace.
   - Des dépôts de calcaire s'accumulent sur la coque du spa et sur les équipements.
   - L'eau devienne trouble.

Si le pH est trop élevé, il peut être rabaissé en ajoutant le produit Arctic Pure®Adjust Down à l'eau du spa.

5. Il est important de vérifier le pH régulièrement. Le pH est affecté par le taux de fréquentation du spa, l'ajout d'eau supplémentaire, l'ajout de différents produits chimiques et le type d'assainissant utilisé.
6. Une fois que pH se trouve dans la limite recommandée, passez à l'étape suivante.

Dureté calcique (CH)

1. La plupart des fabricants de spas recommandent un taux de dureté calcique du spa entre 150 et 200 ppm. Cependant, nous ne vous conseillons pas d'ajouter du calcium à votre spa si la DC de votre spa est supérieure à 100 ppm, ou si votre eau source a un niveau très bas de dureté calcique.
2. La dureté calcique est la mesure de la quantité totale de calcium dissous dans l'eau. Il semblerait que le calcium aide à contrôler la nature corrosive de l'eau. Le calcium a tendance à se précipiter (ne plus être en suspension) lorsque la température ou le niveau de pH sont élevés.

AVERTISSEMENT: Lorsque le calcium n'est plus en suspension, il peut s'accumuler dans le chauffe-eau et la pompe et raccourcir leur durée de vie.

3. Toute corrosion naturelle dans l'eau peut être contrée en maintenant un niveau légèrement plus élevé d'alcalinité totale.

Assainissement de l'eau

L'assainissement de l'eau du spa est extrêmement important pour tuer les algues, les bactéries et les virus et empêcher la prolifération d'organismes vivants non désirables. Cependant, un niveau trop élevé d'assainissant peut irriter la peau, les poumons et les yeux.

1. Maintenez toujours les assainissants de votre spa au niveau spécifique recommandé pour chaque type d'assainissant.
2. Nous recommandons les produits suivants :

Système au chlore :

- Pastilles de chlore Arctic Pure®
- Arctic Pure®Refresh
- Arctic Pure®Boost

Système au brome :

- Pastilles de brome Arctic Pure®
- Arctic Pure®Refresh
- Arctic Pure®Peak Boost

Important: Les assainissants sont acides et réduisent l'alcalinité totale. Avec ce type de produit, il est extrêmement important de tester et contrôler régulièrement l'équilibre de l'AT.

Important: Retirez toujours les distributeurs flottants lorsque le spa est utilisé. Retirez les distributeurs à l'aide d'un seau en plastique (en le maintenant submergé) et placez-les hors de portée des enfants jusqu'à ce que le spa ne soit plus utilisé.

Utilisation du système au chlore

ATTENTION: L'utilisation d'équipements de protection individuels (caoutchouc, latex, gants en vinyle, protection pour les yeux) est recommandée lorsque vous manipulez les distributeurs ou les pastilles.

Démarrage:

1. Ajoutez les pastilles aux distributeurs flottants et allumez le spa sur le réglage 4.
2. Ajoutez 7 cuillères à soupe (100 grammes) d'Arctic Pure®Refresh pour 1500 litres (396 gallons) d'eau.
3. Ajoutez 1 cuillère à soupe (14 grammes) d'Arctic Pure® Boost pour 1000 litres (265 gallons) d'eau.
4. Vérifiez le niveau de chlore. Quand le niveau de chlore se trouve à un niveau adéquat (entre 1 et 3 ppm), baissez le réglage du distributeur de tablette pour le mettre à 1 ou 2 (selon le nombre d'utilisateurs).
5. Démarrez le mode Boost Filtration pour mélanger les produits et n'utilisez pas le spa pendant 2 heures après la fin du cycle.

Note: l'exemple ci-dessus concerne les spas sans système d'ozone. Si votre spa est équipé d'un système d'ozone, veuillez contacter votre revendeur pour connaître les niveaux de chlore appropriés.

Chaque semaine:

1. Ajoutez des pastilles au distributeur flottant et rétablissez les réglages si nécessaire.
2. Ajoutez 7 cuillères à soupe (100 grammes) d'Arctic Pure®Refresh pour 1500 litres (396 gallons) d'eau.
3. Attendez au minimum une heure et ajoutez 1 cuillère à soupe (14 grammes) d'Arctic Pure®Best Defence pour 1000 litres (265 gallons) d'eau.

Important : l'Arctic Pure®Refresh réduit considérablement les niveaux de pH et de TA. Une heure après avoir ajouté de l'Arctic Pure® Refresh, testez et ajustez les niveaux de pH et de TA comme il convient.

Système au brome:

Note : Si vous prévoyez d'utiliser immédiatement votre nouveau spa, il est nécessaire d'ajouter d'abord du Peak Boost. Suivez les instructions de cette page pour l'ajout de Peak Boost.

1. Remplissez le distributeur flottant de pastilles et mettez le réglage sur 7.
2. Ajoutez 7 cuillères à soupe (100 grammes) d'Arctic Pure®Refresh pour 1500 litres (396 gallons) d'eau.
3. Ajoutez 2 1/2 cuillères à soupe (35 grammes) d'Arctic Pure® Boost pour 1000 litres (265 gallons) d'eau, afin d'établir une réserve de brome.
4. Testez le niveau de brome. Une fois que le niveau de brome a atteint son niveau idéal (3-5 ppm) mettez le distributeur sur 2 ou 3 (selon le nombre d'utilisateurs).

Note : l'exemple ci-dessus concerne les spas sans système d'ozone. Si votre spa est équipé d'un système d'ozone, veuillez contacter votre revendeur pour connaître les niveaux de brome appropriés.

Chaque semaine

1. Deux fois par semaine, testez et ajustez les niveaux d'alcalinité totale, de pH et de chlore ou de brome.

Dans les cas extrêmes d'eau source à haute concentration de minéraux (tel que certaines eaux de puits), ajoutez 1 cuillère à soupe (14 grammes) pour 1000 litres (265 gallons) d'Arctic Pure®Best Defence chaque semaine.

Important: L'Arctic Pure®Refresh réduit considérablement les niveaux de pH et de TA. Une heure après avoir ajouté l'Arctic Pure®Refresh, testez et ajustez les niveaux de pH et de TA comme il convient.

L'utilisation d'agents clarifiants et antimoussants est peu recommandée avec les filtres jetables Silver Sentinel !

Important : les doses de produits chimiques indiquées dans le présent guide sont fournies à titre de référence UNIQUEMENT. Consultez TOUJOURS l'étiquette du produit pour les instructions d'utilisation.

Problèmes les plus fréquents liés à l'eau de spa~Causes & Solutions

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES
EAU TROUBLE	A. Mauvaise filtration B. Particules en suspension C. Prolifération de contaminants organiques D. pH trop élevé E. Taux total d'alcalinité trop élevé F. Résidus de chlore combinés dans l'eau G. Forte concentration de matières dissoutes H. Dureté trop élevée
EAU COLORÉE	A. Métaux dissous provenant de la source d'eau B. Niveau trop bas de chlore ou de brome C. Parfum
MOUSSE	A. Forte concentration d'huiles et de matières organiques agitées par les jets et/ou le Therapy Air
DÉPÔTS CALCAIRES	A. Forte concentration de calcium, pH ou alcalinité trop élevé(e)
ODEUR	A. Forte concentration de contaminants organiques combinés au chlore
IRRITATION DES YEUX/DE LA PEAU	A. pH trop bas B. Résidus de chlore combinés en raison d'une forte concentration de contaminants organiques C. Réaction allergique aux assainissants D. Contamination bactérienne
IMPOSSIBLE DE LIRE LES ANALYSES DE CHLORE OU DE BROME	A. Forte concentration de contaminants avec l'utilisation de certains assainissants B. Produits réactifs du kit d'analyse inefficaces

SOLUTIONS

	A. Filtre sale, nettoyez à l'aide d'Arctic Pure® Filter Restore (sauf pour les filtres jetables). Augmentez le cycle de filtration. B. Ajoutez de l'Arctic Pure® Easy Clear C. Faites un traitement de choc avec Arctic Pure® Refresh D. Ajoutez de l'Arctic Pure® Adjust Down jusqu'à ce que le niveau se trouve entre 7,2 et 7,6 E. Ajoutez de l'Arctic Pure® Adjust Down jusqu'à ce que le niveau de TA se trouve entre 100 et 130 ppm F. Faites un traitement de choc jusqu'à ce que le chlore combiné disparaisse (voir instructions sur l'emballage) G. Videz le spa et remplissez-le à nouveau H. Ajoutez de l'Arctic Pure® Best Defence jusqu'à ce que le niveau se trouve entre 100 et 280 ppm
	A. Utilisez de l'Arctic Pure® Best Defence et demandez à votre revendeur de vérifier l'équilibre de votre eau B. Faites un traitement d'Arctic Pure® Boost pour augmenter le niveau de chlore et vérifiez les niveaux de chlore ou pour les systèmes au brome ajoutez Peak Boost & vérifiez les niveaux de brome C. N'utilisez plus de parfum
	A. Vidangez partiellement, ajoutez Arctic Pure® Best Defence, ramenez le niveau de pH entre 7,2 et 7,6 et d'alcalinité entre 100 et 130 ppm.
	A. Vidangez partiellement, ajoutez Arctic Pure® Best Defence, ramenez le niveau de pH entre 7,2 et 7,6 et d'alcalinité entre 100 et 130 ppm.
	A. Vérifiez le pH et ajustez comme il convient. B. Faites un traitement de choc avec Arctic Pure® Refresh, ajoutez du Boost ou Peak Boost selon que vous avez un système au chlore ou au brome C. La dilution de l'eau réduit la concentration de contaminants et les odeurs. D. Vérifiez le bon fonctionnement du système d'ozone
	A. Ajoutez de l'Arctic Pure® Adjust Up jusqu'à ce que le niveau se trouve entre 7,2 et 7,6 B. Ajoutez de l'Arctic Pure® Refresh, du Boost ou du Peak Boost. C. Passez du brome au chlore ou vice-versa. D. Vidangez et remplissez à nouveau le spa.
	A. Ajoutez du produit assainissant jusqu'à ce que les niveaux atteignent les niveaux recommandés B. Remplacez les kits d'analyse au minimum chaque année C. Les niveaux de chlore/brome sont très élevés et décolorent les agents réactifs ; réduisez les niveaux d'assainissant en ouvrant le couvercle et en allumant les jets.

Guide de dépannage

1. **Rien ne fonctionne:** Le disjoncteur GFCI (disjoncteur de fuite de terre) a sauté ou il y a une panne de courant. Testez le disjoncteur GFCI (disjoncteur de fuite de terre). Réenclenchez le disjoncteur et vérifiez si le spa démarre ; si ce n'est pas le cas, contactez votre revendeur.

2. **Le spa ne chauffe pas:** Vérifiez si l'indicateur de température est allumé ou si un message d'erreur est affiché en haut du panneau de commande. Si l'indicateur de température est allumé et qu'aucun message d'erreur n'apparaît, contactez votre revendeur.

3. **Faible pression des jets:** vérifiez d'abord si les jets sont complètement ouverts. Vérifiez le filtre pour voir s'il n'est pas bouché ou sale. Vérifiez ensuite que rien ne bloque le fonctionnement des jets ou que la valve Venturi est bien ouverte. Enfin, vérifiez le niveau de l'eau. S'il est trop bas, la pompe est cavitante (elle aspire de l'air). Ce problème peut être résolu en remplissant davantage le spa. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

4. **Les lumières ne fonctionnent pas:** Suivez les instructions de la rubrique Remplacer des LED.

5. **Le spa s'allume tout seul:** cette fonction est normale lorsque le spa est en phase de chauffage ou de filtration. Aucune action n'est nécessaire.

6. **Le spa ne se vidange pas complètement:** le spa se vide par la force de gravité. Il ne se videra pas toujours complètement. Il n'est pas nécessaire de vidanger complètement le spa sauf lorsqu'il est préparé pour l'hivernage. Si vous souhaitez vider complètement l'eau restante, nous vous conseillons de l'aspirer à l'aide d'un aspirateur pour déchets solides et humides.

Important

Le présent guide d'utilisation et son contenu sont sujets à des modifications sans préavis. Bien que Blue Falls Manufacturing ait élaboré le présent guide d'utilisation de la manière la plus exacte et la plus précise possible, Blue Falls Manufacturing ne peut être tenu responsable des pertes, accidents ou dégâts causés par un mauvais entretien ou par l'utilisation du spa (mauvaise ou non).

Les spas Arctic®sont fabriqués au Canada avec des matériaux de premier choix et une technologie de pointe leur permettant de supporter les conditions climatiques les plus extrêmes. La garantie client d'Arctic Spas® est une garantie de performance et de fiabilité. Si votre spa ne peut pas être réparé sous notre garantie étendue, Arctic Spas® remplacera votre spa par un spa équivalent à la valeur originale d'achat du spa défectueux. Notre philosophie est de garantir la satisfaction du client. Nous n'hésiterons pas à nous engager par écrit sur ce principe.

11.01

Conçus pour les climats les plus extrêmes®
(où que vous résidiez)
www.arcticspas.com